



Prot. 11.5/21.00/289546

Bozen / Bolzano 24. 05. 13

*per E-mail verschickte Mitteilungen
comunicazione inoltrata per e-mail 11.5/*An die Abonnenten der Dienstleistung „INFO“
An die Abteilungen 10, 11 und 12
sowie deren ÄmterAgli abbonati del servizio „INFO“
Alle Ripartizioni 10, 11 e 12
nonché i loro ufficiAn die
AOV – Agentur für die Verfahren und die
Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-,
Dienstleistungs- und LieferaufträgeAll'
ACP – Agenzia per i procedimenti e la vigilanza
in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e
forniture**Rundschreiben vom 21.05.2013****Circolare del 21/05/2013****Honorar für Projektprüfung
(Mai 2013)****Onorari per verifica di progetto
(maggio 2013)**

In Folge der Aufhebung der Tariffe für freiberufliche Techniker durch Art. 1 Absatz 1 des GD 24.1.2012, Nr. 1 haben sich die Direktoren der Abteilungen und Ämter im Hochbau und Tiefbau auf folgende Honorarregelung für die Projektprüfung durch freiberufliche Techniker geeinigt.

A seguito dell'abolizione delle tariffe per prestazioni professionali tecniche con l'entrata in vigore dell'art. 1 comma 1 del DL 24.01.2012 n. 1, i Direttori delle Ripartizioni e degli Uffici dell'edilizia e infrastrutture si sono accordati sul seguente criterio tariffario per la verifica di progetto di tecnici professionisti:

- Die Überprüfung von Vorprojekt, Einreichprojekt und Ausführungsprojekt wird mit den Prozentsätzen der beiliegenden Tabelle berechnet.
- Beschränkt sich die Überprüfung nur auf eine Projektebene, so wird der Anteil von 0,15 für das Vorprojekt, 0,30 für das Einreichprojekt, 0,55 für das Ausführungsprojekt angewandt.
- Die Prozentsätze der Tabelle A beziehen sich auf die vorherrschende Klasse und Kategorie, Zwischenbeträge werden nicht interpoliert, es kommen jene des nächst

- la verifica del progetto preliminare, progetto definitivo e esecutivo viene calcolata in base alle aliquote previste nell'allegata tabella.
- Ove la verifica si limiti ad una sola fase progettuale vengono applicate le aliquote di 0,15 per il progetto preliminare, 0,30 per il progetto definitivo e 0,55 per il progetto esecutivo.
- Le aliquote della Tab. A si riferiscono alla classe e categoria prevalente; per importi intermedi non si interpola, ma si applica l'aliquota dell'importo più alto.



- höheren Betrages zur Anwendung.
- Die Prozentsätze der Tabelle „Honorare für Projektprüfung“ wurden kombiniert berechnet, das heißt z.B. bei einem Betrag von 20 Mio. 7% auf die ersten 5 Mio., plus 6,5% auf die zweiten 5 Mio., plus 4% auf die weiteren 10 Mio. So kostet die Projektprüfung aller drei Ebenen für einen Hochbau Klasse Ic von 20.000.000 Euro 49.958 Euro.
 - Es wird keine zusätzliche Spesenvergütung anerkannt und bei Direktaufträgen bis 40.000 Euro wird kein Skonto verlangt.
 - Das Mindesthonorar beträgt 1.000 Euro.
- Le percentuali della tabella “Onorari per la verifica di progetto” vengono calcolate in modo combinato, cioè p.es. con un costo dell’opera pari a 20 milioni si applica la percentuale del 7% sui primi 5 milioni, da 5 a 10 milioni si applica il 6,5%, da 10 a 20 milioni si applica il 4%. In questo modo con un costo di un’opera di edilizia pari a 20 milioni la verifica di progetto per tutte e tre le fasi progettuali costa 49.958,00 Euro.
 - Non viene riconosciuto il rimborso spese, e per incarichi diretti fino a 40.000,00 Euro di onorario non vengono richiesti sconti.
 - L’onorario minimo ammonta a 1.000 euro.

Der Amtsdirektor – Il direttore d'ufficio

Dr. Georg Tengler